

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **10 (1892)**

Heft 254

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3, — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 8,  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16, 2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung  
regelmässig *Mittwochs* und *Samstag*  
Abends. Nach Bedürfnis erscheint  
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration  
im schweizerischen Departement des Auswärtigen,  
Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral des Affaires étrangères,  
Division du commerce.

La feuille est expédiée  
régulièrement les *mercredi* et *samedi*  
soir: elle paraît en outre d'autres  
jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresses les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Ver. Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Post. — Postes. — Konsulatswesen. — Consulsats.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Es werden vermisst und demzufolge zur Amortisation aufgerufen: Die Coupons Nr. 17 bis und mit Nr. 20 zur 4 % Obligation Nr. 27579 der Gott-hardbahn lit. A von 500 Fr. und Talon zu dieser Obligation vom 1. Januar 1884. Eigentümer der Obligation ist August Danegger in Horgen, vorhin Josef Danegger.  
Allfällige Inhaber besagter Coupons werden aufgefordert, dieselben innert der Frist von drei Jahren dem Bezirksgerichtspräsidenten von Luzern vorzuweisen, ansonst nach Ablauf dieser Frist benannte Coupons nebst Talon kraftlos erklärt würden.

Luzern, den 30. November 1892.

Der Gerichtspräsident:  
**Melch. Schürmann.**  
Der Gerichtsschreiber:  
**Dr. Gebhardt.**

(W. 125<sup>2</sup>)

Monsieur J. Schöpf-Courvoisier, fabricant d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, a demandé l'annulation de deux titres au porteur de la Société Italienne des chemins de fer méridionaux avec coupons remboursables par francs 500 chacun et portant les nos 127869 et 127870, qui sont sortis au tirage du 30 juin 1892 et se trouvent aujourd'hui égarés.  
En conséquence, le tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds, par ordonnance du 30 novembre 1892, somme tout détenteur inconnu de ces titres de les déposer au greffe dudit tribunal dans le délai de trois ans à partir de la première publication, faute de quoi l'annulation de ces titres sera prononcée.

Le greffier du tribunal:  
**Alb. Ducommun.**

(W. 129)

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1892. 30. November. Die Firma **Heinrich Sutz** in Hottingen (S. H. A. B. vom 4. Mai 1883, pag. 510) lautet nummehr **Henri Sutz** und sie hat ihr Geschäftslokal an die Gemeindestrasse 65 verlegt.  
30. November. Die Firma **Sigm. Feitis** in Zürich (S. H. A. B. vom 2. Juni 1886, pag. 377) hat ihr Geschäftslokal an die Gessnerallee 32 verlegt und ertheilt Prokura an Hugo Melzer von Libschütz (Böhmen), in Zürich.  
30. November. **Eduard Oliveras** von Capmany (Spanien) und **Vinzenz Sans** von Viure (Spanien), beide in Aussersihl, haben unter der Firma **Oliveras & Sans** in Aussersihl eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1892 ihren Anfang nahm. Handel in spanischen Weinen und Weinhalbe. Brauergasse 32.  
30. November. Inhaber der Firma **H. Trüb, Rechtsagent** in Zürich ist **Heinrich Trüb** von Zürich, in Hottingen. Rechtsagentur und Inkasso. Schiff-lände 14.  
30. November. Die Firma **Gebr. Levi** in Zürich, Filiale der gleichnamigen Firma in Kochendorf, Württemberg (S. H. A. B. vom 18. August 1883, pag. 885, vom 7. August 1884, pag. 557, und vom 31. März 1885, pag. 249) (Kollektiv-gesellschaft Louis, Otto und Eduard Levi) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen.  
30. November. **Carl Aberli** von Riesbach und **Rudolf Friedrich Schlatter** von Zürich, beide in Riesbach, haben unter der Firma **Aberli & Schlatter** in Aussersihl eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. November 1892 ihren Anfang nahm. Dampfbrennerei und Liqueurfabrik. Lagergasse 5.  
30. November. Die Firma **Caspar Hafner** in Adliswil (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 37) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes erloschen. O. R. 902. (Inhaber Carl Hafner).

##### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

###### Bureau Aarwangen.

1892. 30. November. Die am 9. Oktober 1892 abgehaltene Hauptver-sammlung des **Garantieverein der Sekundarschule Kleindietwil** in Klein-dietwil (S. H. A. B. vom 9. April 1884, pag. 251) hat am Platze des **Johann Brand** als Präsident der Schulkommission und damit als einzigen Vertreter des Vereins nach Aussen mit rechtsverbindlicher Unterschrift gewählt **Fritz Leuen-berger**, Gutsbesitzer, im Eichholz, von und zu Leimiswyl.

##### Bureau Bern.

29. November. **Bernische Boden-Credit-Anstalt in Liquidation** in Bern (S. H. A. B. 1892, pag. 474). Am Platze des wegen Geschäftsüberlastung mit dem 30. November 1892 zurücktretenden Liquidators **J. Hirter**, Handels-mann in Bern, hat der Civilgerichtspräsident von Bern bezeichnet den **Notar Johann Ulrich Leuenberger** von Reisiswyl, gew. Gerichtsschreiber, in Bern, mit Antritt auf 1. Dezember 1892. Zur Vertretung der Gesellschaft beziehungsweise Liquidationsmasse ist der Liquidator durch Einzelzeichnung berechtigt.  
30. November. Der Inhaber der Firma **G. Schmid & Co** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 102) ändert gemäss Art. 902 O. R. seine Firma auf **G. Schmid-Lüscher**. Natur des Geschäftes: Tuchhandlung, Damenkonfektion und -Schneiderei auf Mass.

1. Dezember. Die Inhaberinnen der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Alex. Pulver** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 310), **Marie** und **Rosina Pulver** von Rüeggisberg, in Bern, ändern gemäss Art. 902 O. R. ihre Firma auf 1. Januar 1893 ab in **Schwestern M. & R. Pulver**, Bern. Leihbibliothek und Papierhandlung, Krangasse 32.

1. Dezember. Der Inhaber der Firma **C. Willeck** in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 293), **Adolf Willeck**, ändert gemäss Art. 902 O. R. dieselbe ab in **A. Willeck**.

##### Bureau Schlosswyl (Bezirk Kolnolingen).

28. November. Die Firma **J. Zürcher-Gfeller**, Tuch- und Spezereiwaaren-Handlung in Grosshöchstetten (S. H. A. B. Nr. 11 vom 31. Januar 1883, pag. 75) ist in Folge Geschäftsaufgabe und Verzichtes des Inhabers erloschen.

29. November. Die **Aktienkäsereigesellschaft Münsingen** in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 29. Januar 1883, pag. 59, und Nr. 108 vom 26. No-vember 1887, pag. 892), hat unterm 26. November 1892 mit Amtsdauer bis November 1893 gewählt: Zum Präsidenten am Platze des **Adolf Haldimann-Gottier** Peter Schär, Müller in Münsingen, und an Stelle des letztern zum Vize-präsidenten **Joh. Ulrich Gehrig**, Landwirth, im Neuhaus zu Münsingen.

##### Bureau Thun.

30. November. Die von der Firma **Gottf. Feller** in Thun (S. H. A. B. vom 5. Dezember 1885, pag. 749) an **Rudolf Grossenbacher** ertheilte Prokura ist erloschen.

##### Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo

1892. 28. November. Die Firma **Jos. Blattmann** in Oberägeri (S. H. A. B. vom 6. Oktober 1883, pag. 926) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen. Der geschäftliche Betrieb der Bäckerei, Spezereihandlung und Wirthschaft ist an die Firma **E. D. Nussbaumer-Blattmann z. Löwen** übergegangen.

Inhaber der Firma **E. D. Nussbaumer-Blattmann z. Löwen** in Oberägeri ist **Eduard Nussbaumer-Blattmann** von und in Oberägeri. Derselbe übernimmt den geschäftlichen Betrieb der bis anhin unter der Firma **Jos. Blattmann** ge-führten Bäckerei, Spezereihandlung und Wirthschaft. Geschäftslokal: Zum Löwen.

29. November. Der Inhaber der Einzelfirma **Gebrüder Meyer** in Baar (S. H. A. B. vom 4. Mai 1883, pag. 512), **Jakob Meyer** von Küssnacht (Kanton Zürich), in Baar, ändert seine Firma auf 1. Dezember ab in **Jakob Meyer**.

##### Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

###### Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1892. 16 novembre. Sous la raison sociale **Agence d'assurances gé-nérales Feigel et Wæber**, à **Bulle**, Messieurs Paul Feigel et Eugène Wæber, en cette ville, ont fondé une société en nom collectif ayant pour objet l'ex-ploitation en commun de différents genres d'assurances et notamment d'assu-rances générales sur la vie. La société qui a commencé le 3 novembre 1892, a son siège et son bureau à Bulle (maison Peyraud), Place des Alpes.

23 novembre. Sous la raison sociale **Agence générale Feigel et Wæber, à Bulle, Représentation de la fabrique d'engrais chimiques de Fribourg et Renens**, Messieurs Paul Feigel et Eugène Wæber, tous deux domiciliés à Bulle, ont fondé une société en nom collectif ayant pour but la revente dans le district de la Gruyère des produits de la fabrique d'engrais chimiques de Fribourg et Renens. La société qui a commencé le 3 novembre 1892 a son siège et son bureau à Bulle (Maison Peyraud, Place des Alpes).

1<sup>er</sup> décembre. Le chef de la maison **Alexandre Tornare**, à Charmey, est **Alexandre Tornare** fils de Jean, de Charmey y domicilié. Genre de com-merce: Boulangerie, épicerie. Bureau et magasin: Au Village.

###### Bureau de Fribourg.

28 novembre. La raison **André Wagner**, à Fribourg (F. o. s. du c. de 1883, page 514), est éteinte ensuite du décès de son chef.

Les enfants d'**André Wagner** nommément **Frederika**, **Fanny**, **Louise** et **Emma**, tous domiciliés à Fribourg, les trois derniers mineurs représentés par leur tuteur **M. Frédéric-Edouard Hug**, négociant, à Fribourg, ont constitué en cette dernière ville, sous la raison **Les Enfants d'André Wagner (Andreas Wagner's Kinder)**, une société en nom collectif qui a commencé le 17 octobre 1892. Cette société succède à l'ancienne maison **André Wagner**; elle a repris l'actif et le passif de celle-ci et elle continue le même genre d'affaires soit le commerce de graines. **Frederika Wagner** a seule la signature sociale.

30 novembre. Le chef de la maison **Landerset & Co**, à Marly (F. o. s. du c. de 1883, page 312), fait inscrire qu'en exécution de l'art. 902 du C. O., il modifie, à dater du 1<sup>er</sup> décembre 1892, sa raison sociale en ce sens que celle-ci sera, à partir de la date précitée, **Landerset, Papeterie de Marly**. Genre de commerce: Fabrication de papiers et cartons. Bureau: No 20, à Marly. Le chef de la maison précitée donne procuration à **Gustave Neukomm** de Unter-Hallau (Schaffhouse), domicilié à Marly.



30 novembre. La société en nom collectif **X. Delaquis & Cie**, à Fribourg (F. o. s. du c. de 1890, page 169), s'est dissoute.

La maison **P. Léon**, à Fribourg, dont le chef est Pierre Léon de Rheinau (Zürich), domicilié à Fribourg, reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison X. Delaquis & Cie et continue le même genre d'affaires. Bureau: Rue du Temple. La maison P. Léon commence le 1<sup>er</sup> décembre 1892.

### Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

#### Bureau Stadt Solothurn

1892. 28. November. Die Firma **Gebrüder Hummel** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 5 vom 18. Januar 1883, pag. 35) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Georg Hummel-Hummel von und in Solothurn und Georg Hummel, Sohn, von und in Solothurn, haben unter der Firma **G. Hummel & Sohn** in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister ihren Anfang nimmt. Die neue Firma G. Hummel & Sohn übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Gebrüder Hummel. Natur des Geschäftes: Uhren- und Fournituren-Handlung. Geschäftslokal: Gelb-Quartier Nr. 216.

### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1892. 28. November. Die Kollektivgesellschaft unter der bisherigen Firma **Kern & Sohn** in Basel (S. H. A. B. II, Nr. 1 vom 4. Januar 1883, pag. 6, und Nr. 43 vom 27. März 1890, pag. 244), ändert in Folge gesetzlicher Vorschrift ihre Firma ab in **Kern Sohn & Co.**

28. November. Die Inhaberin der bisherigen Firma **Sohn Grunauer Vater** in Basel, Wittve Elisabeth Grunauer (S. H. A. B. II, Nr. 3 vom 15. Januar 1883, pag. 23), ändert in Folge gesetzlicher Vorschrift ihre Firma ab in **Wwe E. Grunauer**, sowie die Natur ihres Geschäftes in: Spezereihandlung, Zündholz und Wische en gros.

30. November. Die Kollektivgesellschaft unter der bisherigen Firma **C. F. Spittler** in Basel (S. H. A. B. II, Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 13), ändert in Folge gesetzlicher Vorschrift ihre Firma ab in **Jäger & Kober**. Des fernern ändert sie die Natur des Geschäftes ab in: Verlags- und Sortimentsbuchhandlung. Geschäftslokal: Stapelberg 4.

30. November. Die Firma **C. Ammon** in Basel (S. H. A. B. II, Nr. 1 vom 4. Januar 1883, pag. 8) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «M. Ammon».

30. November. Inhaberin der Firma **M. Ammon** in Basel ist Fräulein Marie Margaretha Ammon von Nürnberg (Bayern), wohnhaft in Basel. Dieselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma C. Ammon. Natur des Geschäftes: Kommissionsgeschäft. Geschäftslokal: Petersgraben 7.

30. November. Inhaber der Firma **Th. Litzler** in Basel ist Theodor Litzler von Belfort (Frankreich), wohnhaft auf Ruchfeld bei Basel. Natur des Geschäftes: Feuerwerker- und Baugeschäft. Geschäftslokal: Heumatstrasse 7.

### Baselland — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

1892. 29. November. Unter dem Namen **Katholischer Kirchenbau-Verein Binningen** gründet sich mit Sitz in Binningen ein Verein, welcher den Bau und Unterhalt einer katholischen Kirche sowie eines Pfarrhauses in Binningen zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 6. November 1892 festgestellt worden. Mitglied wird, wer auf Vorschlag des Vorstandes von der Vereinsversammlung aufgenommen wird. Der Jahresbeitrag beträgt mindestens Fr. 2. Der Austritt geschieht durch schriftliche Erklärung oder durch Ausschluss seitens der Vereinsversammlung. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im «Binninger Volksfreund». Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung und ein Vorstand von fünf Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift Namens des Vereins führt der Präsident oder der Kassier kollektiv mit dem Sekretär, der zugleich Vizepräsident ist. Präsident ist Theophil Thürkau von Oberwil, in Binningen; Vizepräsident und Sekretär ist Joseph Wilhelm Riesen von und in Basel; Kassier ist Franz Stähli von Neudorf (Kt. Luzern), in Binningen.

### Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1892. 29. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Casty & Pinösch** in Ardez (S. H. A. B. 1886, pag. 27) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

29. novembre. Bianchi Cesare di Gioi<sup>o</sup> Batt<sup>o</sup> di Rovellasca (Italia) e domiciliato in Grono è proprietario della ditta individuale **Bianchi Cesare** in Grono. Genere di commercio: Stoffe, mercerie, scarpe, cappelli. Locale: Strada cantonale in Grono.

### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

#### Bezirk Lenzburg.

1892. 30. November. Im Vorstand des **Bau & Garantievereins der römisch-katholischen Kirche in Lenzburg** mit Sitz in Lenzburg (S. H. A. B. 1891, pag. 401) sind folgende Aenderungen eingetreten: J. Büchler, Pfarrer in Dottikon, ist als Aktuar ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Aktuar gewählt Eugen Heer, römisch-katholischer Pfarrer in Lenzburg, welcher in Verbindung mit dem Präsidenten J. Nietlisbach, Dekan in Wohlen, die verbindliche Unterschrift führt. Ferner ist J. L. Sachs, Pfarrer in Mellingen, vom Kassieramt zurückgetreten. An dessen Stelle wurde als Kassier gewählt ebenfalls Pfarrer Eugen Heer in Lenzburg. J. L. Sachs behält nach wie vor seine Stelle als Vizepräsident bei.

#### Bezirk Rheinfelden.

7. November. Die Firma **A. Hasler, Negt** in Helikon (S. H. A. B. Nr. 147 vom 2. Juli 1891, pag. 597) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes an die neue Firma «Hasler, Zumbunn & Cie» in Helikon erloschen. Die Aktiven und Passiven wurden nicht übertragen.

7. und 29. November. Joh. Hasler, Gemeindeammann, J. Gersbach, Posthalter, Caspar Schlienger, Joseph Meier, diese vier von und in Helikon; Ferdinand Zumbunn, Windermeister von Itingen (Baselland), in Wegenstetten, sowie die minderjährige Tochter Lydia, vertreten durch ihren Pfleger August Meier von und in Helikon, sind zusammen unter der Firma **Hasler, Zumbunn & Cie** in Helikon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 15. Oktober 1892 ihren Anfang genommen hat. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt einzig J. Hasler, Gemeindeammann in Helikon. Die Firma hat käuflich das Geschäft der erloschenen Firma «A. Hasler, Negt» in Helikon, jedoch unter Ausschluss der Aktiven und Passiven, übernommen, und betreibt dasselbe (Spezerei- und Drogenwarengeschäft) in gleicher Weise wie früher fort. Geschäftslokal: Nr. 90.

#### Bezirk Zofingen.

29. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Rud. Hüsey** in Oftringen (S. H. A. B. 1883, pag. 145) sind die beiden Gesell-

schafter Hans Hüsey-Walty und Albert Hüsey-Peri, beide von Safenwyl, ausgetreten, in Folge dessen die Firma erloschen ist.

Der übrige Gesellschafter **Arnold Walty-Hüsey** von und in Oftringen übernimmt unter der Firma **A. Walty-Hüsey** in Oftringen die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma und wird das Geschäft (Papierfabrikation) wie bis anhin weiter führen.

#### Bezirk Zurzach.

30. November. Die Firma **M. Bollag** in Ober-Endingen (S. H. A. B. 1889, pag. 116) ist wegen Konkurses von Amteswegen gelöscht worden.

### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1892. 30. November. Die Firma **H<sup>ch</sup> Zingg** in Berlingen (S. H. A. B. vom 19. Januar 1892, pag. 45) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Heinrich Zingg von Hohlenstein-Sitterdorf und Adolf Naegeli von Landschlacht, beide wohnhaft in Berlingen, haben unter der Firma **Zingg & Naegeli** in Berlingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. November 1892 ihren Anfang genommen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma H<sup>ch</sup> Zingg übernimmt. Tricotfabrik.

30. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jacob Huber Fabrikant** in Ennetaach mit Zweigniederlassung z. Neumühle in Rheineck (S. H. A. B. vom 18. Mai 1883, pag. 577) hat sich aufgelöst.

Inhaber der Firma **J. Huber** in Ennetaach, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Jean Huber von Heldsweil, wohnhaft in Ennetaach. Fabrikation in Baumwoll- und Halbwoollenen. Zwirnerei in Stückgarn.

30. November. Die Firma **H. W. B. Schultheiss** in Kreuzlingen (S. H. A. B. vom 3. Juli 1884, pag. 474, und vom 8. Juli 1891, pag. 618) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **H. W. B. Schultheiss Wwe** in Kreuzlingen ist Wittve Auguste Schultheiss geb. Pollmann von Hagen (Westfalen), wohnhaft in Kreuzlingen. Handel mit verschiedenen Waaren.

30. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **L. Stephan'sche Buchdruckerei** in Diessenhofen (S. H. A. B. vom 22. Mai 1883, pag. 592, und vom 12. April 1889, pag. 357) hat sich aufgelöst.

Inhaber der Firma **C. Forrer Buchdrucker, Nachfolger von L. Stephan**, in Diessenhofen, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Carl Forrer von Schaffhausen, wohnhaft in Diessenhofen. Buch- und Accidenzdruckerei. Expedition des Anzeigers am Rhein, im Hause zur Schnecke.

### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

#### Bureau de Cossonay.

1892. 30 novembre. Charles-Louis-Frédéric Guyaz et Henri-Samuel Bernard, les deux de L'Isle, y domiciliés, ont constitué sous la raison sociale **Bernard et Guyaz**, une société en nom collectif ayant son siège à L'Isle. Cette société a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1892; elle a pour but le commerce de bois et l'imprégnation du bois résineux.

#### Bureau de Cully.

28 novembre. La maison **Galvaggio frères**, à Chexbres (F. o. s. du c. du 16 mars 1883, page 291), est dissoute par suite du décès de Auguste Galvaggio, l'un des associés.

La suite du commerce est reprise et continuée dès le 17 novembre 1892, sous la raison **Ct. Galvaggio**, à Cully, par Clément Galvaggio de Varzo (Italie), domicilié à Cully, lequel reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison. Genre de commerce: Draperie, épicerie, mercerie, quincaillerie. Magasins: A Cully et Lutry.

#### Bureau de Lausanne.

30 novembre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite du départ des titulaires:

**J. B. Chabaur & fils**, à Lausanne, serrurerie (F. o. s. du c. du 18 aout 1886, page 546).

**Gustave Piguet**, à Lausanne, Petit Chêne, boulangerie (F. o. s. du c. du 20 octobre 1891, page 835).

30 novembre. Sous la dénomination de **Société Pension Beau-Séjour**, il a été fondé par statuts du 28 novembre 1892 et instrumentés par le notaire J. Métraux, une société anonyme qui a pour but l'achat et l'exploitation de l'établissement ayant pour titre «Pension Beau-Séjour», situé à Lausanne, Rue Beau-Séjour. La société a son siège à Lausanne; sa durée est illimitée. La société exploitera la pension par gérance ou par location. Le capital social est fixé à quatre vingt dix mille francs. Il est divisé en dix huit actions de cinq mille francs chacune, nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres actionnaires au moins et de cinq au plus élus par l'assemblée générale tous les trois ans et rééligibles. Le président et l'un des autres membres du conseil signent conjointement au nom de la société. Toute communication du conseil aux actionnaires se fait par lettre adressée à chacun d'eux. Toute lettre est chargée s'il s'agit de convocations ou de communications importantes. Toute publication émanant de la société et s'adressant à des tiers est faite dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est actuellement composé de MM.: Théodore Bergier, notaire, président; Aloys Du Mont, secrétaire, et Henri Siber, banquier, les trois domiciliés à Lausanne.

#### Bureau de Morges.

30 novembre. La raison **Emile Keller**, à Morges (F. o. s. du c. du 13 avril 1891, n° 86, page 354), a été radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire, prononcée le 29 octobre 1892.

30 novembre. La raison **V<sup>o</sup> Ph. Ogay**, à St-Sulpice (F. o. s. du c. des 31 octobre 1890, n° 157, page 772, et 6 juillet 1892, n° 155, page 625) a été radiée d'office ensuite de la faillite de la titulaire, prononcée le 15 novembre 1892.

#### Bureau d'Orbe.

27 novembre. Le chef de la raison **E. Magnenat pharm.**, à Vallorbes, est Emile Magnenat de Vaulion, domicilié à Vallorbes. Genre de commerce: Pharmacie et droguerie.

28 novembre. La raison **F. Schmid**, à Chavornay (F. o. s. du c. du 5 juin 1883, n° 82, page 659), est radiée ensuite du décès du chef de cette raison.

Louise Schmid de Metzgingen (Wurtemberg), domiciliée à Chavornay, fait inscrire qu'elle a repris l'actif et le passif de l'ancienne raison soit de celle de son père et qu'elle est seule chef de la raison **Louise Schmid**, à Chavornay. Genre de commerce: Draperie, épicerie, mercerie, etc.

28 novembre. Maria-Félicie née Boichard, femme de Charles Roux de la Cluse et Mijoux, domiciliée à la Frontière rière Vallorbes, déclare qu'elle est chef de la maison **Maria Roux**, à la Frontière rière Vallorbes. Genre de commerce: Exploitation du Café du Creux, épicerie, tabacs, cigares. La femme Roux est autorisée par son mari.

#### Bureau du Sentier (district de la Vallée).

24 novembre. Entre les laiteries de La Vallée de Joux: Les Charbonnières (laiterie d'hiver), Les Charbonnières (laiterie d'été), Le Séchey, Le Lieu (laiterie

d'hiver), Le Lieu (laiterie d'été), Le Solliat et Le Brassus, toutes inscrites individuellement au registre du commerce, savoir: 1° « Société de la Laiterie des Charbonnières », aux Charbonnières (F. o. s. du c. de 1883, n° 117, page 903); 2° « Laiterie d'été des Charbonnières », aux Charbonnières (F. o. s. du c. du 29 novembre 1892, n° 248, page 1002); 3° « Fromagerie du Séchey », au Séchey (F. o. s. du c. de 1883, n° 123, page 927); 4° « Société de La Fromagerie du Lieu », au Lieu (F. o. s. du c. de 1883, n° 97, page 779); 5° « Laiterie d'été du Lieu », au Lieu (F. o. s. du c. du 29 novembre 1892, n° 248, page 1002); 6° « Société de Fromagerie du Solliat », au Solliat (F. o. s. du c. de 1883, n° 83, page 665); et 7° « Société de Fromagerie du Brassus », au Brassus (F. o. s. du c. de 1883, n° 107, page 861), il est formé une association qui porte le nom de **Syndicat des Laiteries de la Vallée de Joux** dont le siège est au domicile du président. Cette association a pour but de garantir les produits en vacherins sortant des laiteries associées contre les contre-façons et la concurrence étrangères, comme aussi de perfectionner ces produits et d'en favoriser la vente et l'écoulement. Sa durée est limitée à cinq ans. Elle est dirigée et représentée par un comité exécutif comprenant un délégué de chaque laiterie. Ce comité a un président et un secrétaire-caissier. Le délégué de chaque laiterie est président à tour de rôle pour une année; le sort détermine l'ordre de votation. Le secrétaire-caissier est nommé pour une année et rééligible. Le président et le secrétaire ont la signature sociale et peuvent signer individuellement au nom de l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis uniquement par les biens de celle-ci. Ne sont admises à faire partie du syndicat que les laiteries fabriquant en société; si l'une d'elles vient à vendre son lait à un laitier, elle cesse dès lors de faire partie de l'association et perd son droit d'apposer la marque commune. Les autres laiteries qui demanderont à faire partie du syndicat pourront être admises en tout temps en payant leur quote-part des frais faits jusqu'au moment de leur admission. Les frais généraux se paieront par égales portions entre les sept laiteries concordataires, et les frais de réclame seront supportés par elles au prorata du lait converti en vacherins dans chaque laiterie. Les publications se font spécialement par insertions dans la Feuille d'Avis de La Vallée. Les délégués des sept laiteries formant le comité, sont: Pour les Charbonnières (laiterie d'hiver), Jules-Jérémie Rochat, demeurant aux Charbonnières; Les Charbonnières (laiterie d'été), ledit; Le Séchey, Paul Dépraz, demeurant au Séchey; Le Lieu (laiterie d'hiver), Paul-William Aubert, au Lieu; Le Lieu (laiterie d'été), ledit, au Lieu; Le Solliat, Emile Pignet, au Solliat; Le Brassus, Jules-François Pignet, au Brassus. Pour la première année ont été nommés Jules-Jérémie Rochat, aux Charbonnières, président, et Paul-William Aubert, au Lieu, secrétaire-caissier. Les statuts de l'association ont été adoptés le 15 octobre 1891 et complétés le 1<sup>er</sup> juin 1892.

#### Bureau de Vevey.

29 novembre. La raison **Monod et Jomini**, à Vevey (F. o. s. du c. du 12 janvier 1892, n° 7, page 26), a cessé d'exister par suite de renonciation des titulaires à partir du 23 novembre écoulé.

Benjamin-Jaques-David, fils de Jules-Louis Jomini, de Payeme, domicilié à Vevey, reprend sous la raison **B. Jomini**, à Vevey, l'actif et le passif de l'ancienne maison « Monod et Jomini », à Vevey. Genre de commerce: Quincaillerie, ferronnerie, porcelaines et cristaux. Magasin: 50, Rue du Simplon, à Vevey.

#### Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1892. 26 novembre. La raison **Charles Humbert fils, successeur de Humbert-Ramuz & C<sup>ie</sup>**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 mai 1888, n° 66, page 510), est éteinte et remplacée par la suivante.

Le chef de la maison **Charles Humbert**, à La Chaux-de-Fonds, est Louis-Charles Humbert-Droz du Locle et de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 27, Rue de la Paix.

26 novembre. La raison **Numa Matile-Jacot**, à La Sagne (F. o. s. du c. du 26 février 1883, n° 26, page 195), est radiée ensuite de commerce insuffisant.

##### Bureau du Locle.

30 novembre. La raison de commerce **H. Jeanneret-Matthey**, à la Brévine (F. o. s. du c. du 6 juin 1883, n° 83, page 668), dont le chef est Henri-Albert Jeanneret, à la Brévine, est modifiée en ce sens que la raison de cette maison sera dorénavant **H. A. Jeanneret**, qui continuera le même genre de commerce que l'ancienne maison, soit: Epicerie, vins et liqueurs.

30 novembre. La raison de commerce **Droz-Jeannot fils**, aux Brenets (F. o. s. du c. du 28 mars 1883, n° 44, page 336), est modifiée conformément à l'article 902 du code fédéral des obligations. La raison sera dorénavant **P. L. Droz**, aux Brenets. La maison P. L. Droz, aux Brenets, continue à Dame Caroline Droz née Haldimann, la procuration qui lui avait été conférée par l'ancienne maison Droz-Jeannot fils.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

29 novembre. La maison **Th<sup>e</sup> Henny**, fabrique d'absinthe, à Fleurier (F. o. s. du c. du 10 février 1883, II<sup>e</sup> partie, n° 17, page 128), révoque la procuration conférée à Charles-Henri Evard.

##### Bureau de Neuchâtel.

29 novembre. Célestin Béguin et sa sœur Rachel Béguin, tous deux de Rochefort, domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **Célestin Béguin & C<sup>ie</sup>**, une société en nom collectif commençant le 30 novembre 1892; chacun des associés possède la signature sociale. Genre de commerce: Vins et spiritueux. Bureaux: 49, Rue du Neubourg.

#### Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 28 novembre. La société en nom collectif **von Gunten frères**, à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> avril 1886, n° 32, page 224), est déclarée dissoute dès le 12 octobre 1892.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et passif dès cette date, sous la raison **J. Schmidt**, à Genève, par James Schmidt de Frutigen (Berne), domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Fabrique d'horlogerie. Locaux: 45, Rue de la Croix-d'or.

28 novembre. Par jugement du 28 novembre 1892, le tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève a déclaré en état de faillite la maison **P. A. Joannot**, fabrique d'horlogerie, à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1891, n° 34, page 135). Cette maison est radiée d'office.

29 novembre. La maison **A. André fils**, établie à Paris, 41, Rue de la Tour des Dames, et ayant pour objet le commerce des huiles minérales, a établi à la Voie-Creuse (Petit-Saconnex), sous la même raison de commerce et pour le même genre d'affaires, un dépôt dont les opérations ont commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1891. Le dépôt et représenté vis-à-vis des tiers par le chef de la maison, qui est M. Alexandre André fils, de Paris, y domicilié, et de plus

par les sieurs Victor Graillot de Bourdons (H<sup>e</sup> Marne, France), et Octave Pellissier de Marseille (Bouches-du-Rhône, France), domiciliés tous deux à Paris, auxquels procuration collective a été donnée par la maison. Le dépôt est en outre dirigé par un mandataire muni de pouvoirs limités au dépôt de Genève. Locaux à Genève: En gare de la Voie-Creuse.

29 novembre. La maison **Rizzoli**, établie à Paris, avec succursale à Genève, pour une fabrique d'horlogerie (F. o. s. du c. du 24 février 1884, n° 16, page 110), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

La maison est continuée, avec reprise de l'actif et passif dès le 1<sup>er</sup> juillet 1892, sous la raison **L. Gironde**, à Paris, 22, Rue Vivienne, avec succursale à Genève, 14, Boulevard James-Fazy, par Louis Gironde de Varennes-sur-Allier (France), domiciliés à Paris. Genre d'affaires: Fabrique d'horlogerie. La succursale de Genève est dirigée par un mandataire muni de pouvoirs limités.

#### II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

##### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

##### Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:

1892. 30. November. **Albert Beck**, Glaser, von Bergfelden (Württemberg), in Aussersihl, geboren 24. April 1859.

##### Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

1892. 29. November. **Bruno Wehrli**, Kunstzeichner, von Ebnet, in Bendlikon (S. H. A. B. vom 2. Oktober 1890, pag. 706); in Folge Wegzuges.

#### Edig. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

#### Eintragungen. — Enregistrements.

30 novembre 1892, 11 heures avant-midi.

No 6090.

**Tissot & Barth**, fabricants,

Bienne (Suisse).



#### Boîtes, cuvettes, mouvements et cadrans de montres.

(Transmission de la marque n° 2330, enregistrée le 29 juin 1888 au nom de Louis Maier, fabricant, à Bienne.)

30. November 1892, 8 Uhr Vormittags.

No 6091.

**Th. Lappe**, Apotheker,

Basel (Schweiz).



**Magenbitter.**

26 novembre 1892, 10 heures avant-midi.

No 6092.

**Courvoisier frères**, fabricants,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

### DON QUIJOTE

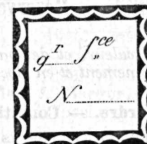
#### Montres.

29 novembre 1892, 12 heures midi.

No 6093.

**Veuve de J. Huguenin, successeur de J. Huguenin-Girard**, fabricant,

Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Emballage de spiraux.**



Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

**Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.**  
 Aus der Bearbeitung der monatlichen Mittheilungen, welche die Konsulate der Ver. Staaten von Amerika uns jeweilen zustellen, ergeben sich für die Monate November und Januar—November der Jahre 1891 und 1892 folgende Uebersichten:

**Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.**

	November—Novembre 1892		Januar—November 1891	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Baumwoll. Maschinenstickereien (gewöhnliche Maschine)	3,326,204	3,213,939	11,959,308	14,006,415
— (Schiffilmaschine)	81,018	226,988	482,047	1,587,651
<b>3,407,222</b>	<b>3,440,927</b>	<b>12,441,355</b>	<b>15,594,066</b>	
Vorhänge (tambourine Tüll-V., Vestibules etc.)	350,292	190,074	6,067,129	4,948,101
Kleider (dresses), Schürzen (aprons), Mouchoirs (handkerchiefs), Bänder (ties) und andere Phantasie (fancy)-Artikel	339,287	241,329	3,984,295	2,420,354
Seidenstickereien	30,017	37,782	541,304	509,371
Metallstickereien	—	—	22,107	104,251
<b>4,126,818</b>	<b>3,910,112</b>	<b>23,056,190</b>	<b>23,576,143</b>	
Plattstich-Stückwaare (figured and dotted swisses)	170,173	78,595	1,079,301	647,768
Plattstich-Garnituren (loom trimmings)	—	7,167	7,559	35,296
Glatte Baumwoll-Gewebe (mousseline, cambric, etc.)	58,987	39,996	359,211	539,093
Schirmstoffe (parasol covers)	—	—	14,503	16,133
Toggenburgerartikel	15,312	12,900	77,424	54,506
Tüll	26,021	31,856	613,716	188,292
Seidenbeuteluch	10,408	57,763	355,917	546,039
Bänder (ribbons)	—	—	11,420	19,943
Maschinen und Theile davon	3,390	4,250	120,842	232,380
Kondensirte Milch	—	—	—	5,526
Verschiedenes	4,421	14,222	44,318	56,502
<b>4,415,530</b>	<b>4,156,861</b>	<b>25,740,401</b>	<b>25,917,621</b>	

**Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.**  
 (Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur.) — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthur.)

Seidene und halbseidene Stückwaare	881,568	551,009	8,544,089	7,371,532
Sammet und Pfäsch	—	3,256	74,840	408,614
Beuteluch	101,839	118,247	766,596	675,953
Seidene und baumwollene Bänder	40,199	59,662	349,824	314,312
Seidene Stickereien	3,546	10,361	35,014	38,240
Baumwoll-Stickereien	1,702	4,179	20,877	37,911
Baumwoll-, Woll- und Wirkwaaren	68,832	23,067	1,250,212	1,104,980
Strohwaaren	263,847	242,738	2,049,626	1,230,928
Raffiwaaren (Hüte, etc.)	—	—	—	—
Oeldruckbilder (oil chromos)	668	989	13,848	18,160
Fleisch-Extrakt	10,266	11,958	81,404	74,520
Aluminium	—	—	—	3,936
Kultusartikel	—	—	—	—
Gelatine	3,543	1,359	30,654	27,154
Fett (grease)	—	—	6,718	6,642
Rosshaarartikel	—	—	—	—
Metallwaaren (Hardware) u. Maschinen	2,483	7,754	29,070	58,638
Wissenschaftliche Instrumente	649	1,146	41,671	15,991
Verschiedenes	5,866	28,248	73,661	49,117
<b>1,334,508</b>	<b>1,063,973</b>	<b>13,367,104</b>	<b>11,436,628</b>	

**Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bäle.**  
 (Inkl. Agentur Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de Chaux-de-Fonds.)

Rohseide	—	—	—	146,368
Florseeide	157,175	17,525	686,164	177,205
Seidenbänder	517,176	361,173	4,639,402	4,355,359
Seidenabfälle	—	—	36,683	—
Wollengewebe	—	—	—	44,454
Strickwaaren	8,721	11,996	313,397	339,805
Strohwaaren	—	—	—	1,902
Anilinfarben	75,073	54,246	1,096,469	754,616
Farbstoffe und Chemikalien	31,173	58,359	935,843	853,945
Weinstein	12,210	10,253	87,003	119,510
Asphalt	64,286	66,882	172,228	220,062
Absinth	18,708	13,280	121,596	108,008
Kirschwasser u. dgl.	—	2,546	22,461	42,411
Käse	15,252	—	244,822	281,020
Häute und Felle, gesalzen	80,834	37,237	592,380	478,374
Thierhaare und Wolle	3,776	—	3,776	37,114
<b>Horlogerie et fouritures</b>	<b>714,171</b>	<b>759,996</b>	<b>6,218,155</b>	<b>7,577,923</b>
Musikdosen	—	—	1,400	—
Wissenschaftliche Instrumente	—	—	4,694	—
Verschiedenes	1,560	11,088	56,363	47,102
<b>1,750,115</b>	<b>1,404,531</b>	<b>15,232,636</b>	<b>15,588,078</b>	

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

**Konsularbezirk Horgen. — District consulaire de Horgen.**  
 (Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

	November—Novembre 1892		Januar—Novembre 1891	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Seidene Stückwaare	197,496	77,325	1,645,554	1,455,501
Halbseidene Stückwaare	350,344	472,175	3,779,156	3,941,233
<b>547,840</b>	<b>549,500</b>	<b>5,424,710</b>	<b>5,426,734</b>	
Beuteluch	—	17,472	34,030	212,169
Sammet und Pfäsch	—	—	—	90,611
Strohwaaren (Articles en paille)	—	—	—	—
Katholische Kultusartikel	—	7,761	154,721	139,913
Kondensirte Milch (Lait condensé)	19,785	55,534	353,629	319,946
Milchzucker	1,877	1,780	27,499	3,643
Käse (Fromage)	1,985	17,676	70,889	63,438
Wein u. Spirituosen (Vin et spiritueux)	—	—	3,995	5,385
Maschinen (Machines)	—	10,770	4,550	10,770
Verschiedenes	42,832	1,947	297,403	36,720
<b>614,319</b>	<b>662,440</b>	<b>6,371,426</b>	<b>6,309,329</b>	

**Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.**

	November—Novembre 1892		Januar—Novembre 1891	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Käse	324,654	297,685	3,035,131	2,912,585
Kindermehl (Milk food), Milchzucker, kondensirte Milch	—	—	—	9,006
Seidengewebe	72,635	42,380	275,508	415,612
Unterkleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle	11,909	2,212	344,981	338,515
Strohwaaren	29,627	9,740	165,741	148,457
Holzschnitzereien	—	—	16,886	20,975
<b>Horlogerie et fouritures</b>	<b>22,219</b>	<b>19,053</b>	<b>130,807</b>	<b>228,270</b>
Verschiedenes	1,523	—	13,007	17,223
<b>462,567</b>	<b>371,070</b>	<b>3,991,067</b>	<b>4,081,637</b>	

**Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.**  
 (Inkl. Agentur Vevey.) — (Y compris l'agence de Vevey.)

Horlogerie et fouritures	160,545	169,844	1,996,570	1,905,572
Boites à musique	129,007	89,556	1,033,638	1,118,824
Produits de lait (Milchprodukte)	38,068	23,194	534,902	517,231
Cuir (Leder)	62,137	31,449	436,959	458,372
Divers (Verschiedenes)	41,555	21,704	342,574	292,758
<b>Genf</b>	<b>431,312</b>	<b>336,047</b>	<b>4,344,643</b>	<b>4,292,757</b>
<b>Bern</b>	<b>462,567</b>	<b>371,070</b>	<b>3,991,067</b>	<b>4,081,637</b>
<b>Horgen</b>	<b>614,319</b>	<b>662,440</b>	<b>6,371,426</b>	<b>6,309,329</b>
<b>Basel</b>	<b>1,750,115</b>	<b>1,404,531</b>	<b>15,232,636</b>	<b>15,588,078</b>
<b>Zürich</b>	<b>1,334,508</b>	<b>1,063,973</b>	<b>11,436,628</b>	<b>11,436,628</b>
<b>St. Gallen</b>	<b>4,415,530</b>	<b>4,156,861</b>	<b>25,740,401</b>	<b>25,917,621</b>
<b>Total</b>	<b>9,008,351</b>	<b>7,994,922</b>	<b>69,047,277</b>	<b>67,626,050</b>

**Transportwesen. — Transports.**

**Post.** Vom 1. Dezember nächsthin an können auch die Fahrpoststücke nach Ospedaletti in Ligurien (Italien) bei der Aufgabe frankirt werden.

Schweden wird auf 1. Januar nächsthin der internationalen Uebereinkunft vom 4. Juli 1891, betr. die Einzugsmandate, beitreten. Ausser der Schweiz haben sich der betreffenden Uebereinkunft bis jetzt angeschlossen: Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Belgien, Brasilien, Costa-Rica, Egypten, Frankreich, Italien, Liberia, Luxemburg, die Niederlande, Norwegen, Portugal, Rumänien, Salvador, Tunis und die Türkei.

**Postes.** A partir du 1<sup>er</sup> décembre prochain, les articles de messagerie à destination d'Ospedaletti en Ligurie (Italie) pourront aussi être affranchis lors de leur consignation.

La Suède accèdera à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1893, à l'arrangement sur le service des recouvrements, conformément à l'art. 24 de la convention postale internationale, conclue à Vienne le 4 juillet 1891. Outre la Suisse, les états suivants font maintenant partie de cette convention: l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la Belgique, le Brésil, Costa-Rica, l'Egypte, la France, l'Italie, Libéria, le Luxembourg, la Norvège, les Pays-Bas, le Portugal, la Roumanie, le Salvador, la Tunisie et la Turquie.

**Konsulatswesen. — Consuls.**

Der am 5. August zum schweizerischen Vizekonsul in Traiguén (Chile) ernannte Herr Célestin Breganti de Mex (Wallis) (siehe Nummer 175) hat in dieser Eigenschaft das Exequatur der chilenischen Regierung erhalten.

Le gouvernement de la République du Chili a accordé son exequatur à M. Célestin Breganti de Mex (Valais), nommé, le 5 août dernier, vice-consul suisse à Traiguén (Chili) (voir n<sup>o</sup> 175).

**Insertionspreis:**  
 Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
 die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Linie.

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.**

**Prix d'insertion:**  
 30 cts. la petite ligne,  
 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**THE MARINE, Insurance Company, Limited.**

**Transport-Versicherung. — Assurances transport.**

Fondée à Londres en 1836.  
 Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 11,750,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur.

Sécurité de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons.

**Maschinen-Strickerei** (544)

wünscht Arbeit von soliden Handelsfirmen.  
 Offerten unter Chiffre Q X 9323 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

**Fabrikation und Spezialität.**

Coupir- und Plombirzangen, Plomben, Perforirmaschinen, Billetdampressen, Numeroteurs, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggonsschlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emaillirt oder gepresst. — Diplom Zürich 1883, Médaille Paris 1889.

**H. Isler, mechanische Werkstätte und Gravieranstalt, Winterthur.** (459\*)

**Regional Saignelegier-Chaux-de-Fonds.**

Les tarifs de transport des marchandises sont en vente dans les stations de la ligne au prix de 50 cts. (H 1066 Ch)

**Kursblatt des Berner Börsenvereins**

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
 Preis jährlich Fr. 7.  
 Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.